

# FOREIGN RIGHTS



Edicions del roure de can roca  
Edicións do carballo da casa da rocha  
RDCR ediciones  
Arretxeko haritza argitaletxeak  
Rock Oak House

Dear Friends and Colleagues, We are pleased to welcome you to our new Foreign Rights web site. Here you find information on all titles published by RDCRC ediciones in which we hold translation rights. If you are interested in any of our titles, please contact us.

e-mail: [info@rouredcanroca.cat](mailto:info@rouredcanroca.cat)

Edicions del roure de can roca - Arretxeko haritza argitaletxeak

Edicións do carballo da casa da rocha - RDCR ediciones - Rock Oak House

C/ Sancho Marraco 13-F

08530 La Garriga

Phone Number 34\_93 871 91 26

[www.rdcrc.es](http://www.rdcrc.es)

[www.rouredcanroca.cat](http://www.rouredcanroca.cat)

# THE WHITE BEARD COLLECTION. STORIES DESIGNED FOR TELLING TO INFANTS AS OF AGE ONE AND FOR CHILDREN TO READ FROM AGE FOUR.

Color illustrations on the cover and inside.  
TEXT IN BLOCK LETTERS AND IN CURSIVE.



Author: Caterina Roca

Title: *Mia and the Butterflies*.

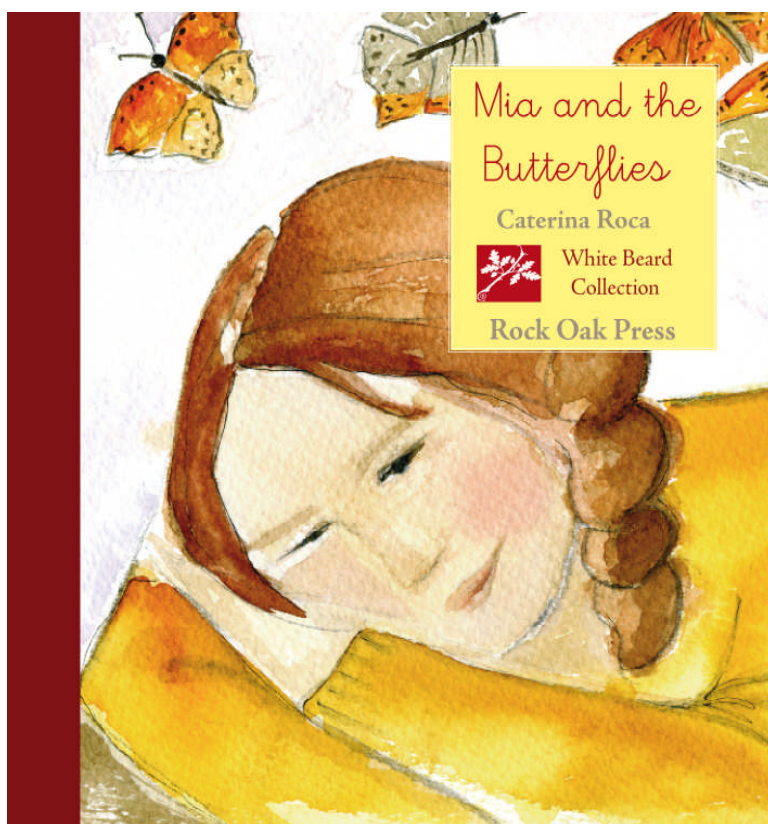
Collection: White Beard n° 1

Pages: 24. Illustrated in color with watercolor. (24 x 24 cm.)

Retail Price: 9.51€ + 4% VAT = 9.85€

Publisher: *RDCR Ediciones*®

ISBN: 978-84-611-5517-0



Caterina Roca is an artist with a keen, tender-hearted sensitivity. In *Mia and the Butterflies*, she portrays life in the country and the magic of dreams. As a bedtime story, it is ideal for telling to the little ones we love as we tuck them in and wish them sweet dreams. *Mia and the Butterflies* is the first release of the White Beard Collection of first books by Rock Oak Press Ediciones.

# THE RED BEARD COLLECTION. STORIES DESIGNED FOR TELLING TO INFANTS AS OF AGE TWO AND FOR CHILDREN TO READ FROM AGE FIVE.

Color illustrations on the cover and inside.



RDCR Ediciones presents The Red Beard Collection of stories that teach children values. They are intended to be told to children as of the age of two and to be read by children aged five and older.

**Author:** Josep-Francesc Delgado

**Illustrations:** Mercè Arànega Español

**Title:** *Momitis*. ISBN: 978-84-611-55149

Collection: RDCR Red Beard n° 1

Publisher: *RDCR Ediciones*® Pages: 64 (14.5 x 21 cm)

Retail Price: 8.17€ + 4% VAT = 8.5 €



*Momitis* is about Oscar's bad cold. Oscar always gets a cold in winter, but this time something unexpected happens—he ends up spending Christmas in the hospital. He is told that someone very important will bring him gifts when he gets better if he takes all his medicine. *Momitis* teaches children important value, like responsibility, solidarity, and love.

**Author:** Josep-Francesc Delgado  
**Illustrations:** Mercè Arànega Español  
**Title:** *The Christmas Tree*  
**ISBN:** 978-84-611-5519-4  
**Collection:** RDCR Red Beard nº 2  
**Publisher:** RDCR Ediciones® **Pages:** 64 (14.5 x 21 cm)  
**Retail Price:** 8.17€ + 4% VAT = 8.5€



Isabel gets a Christmas tree, but it dies in January because its roots were cut. The following year, Isabel asks for a Christmas tree again, but this time she wants a living one in a pot, with roots. To her parents' and grandparents' surprise, Isabel falls in love with the most feeble-looking Christmas tree in the shop. Isabel wants a live Christmas tree so she can continue to care for it after the holidays. She understands that she'll have to water it regularly. What Isabel can't imagine as she watches her father carrying the potted tree out of the shop is everything that will happen afterwards.

*The Christmas Tree* is about Christmas, helping the weak, respecting the environment, and loving nature.

**Author:** Hermínia Mas  
**Title:** *The Little Giraffe*  
**Pages:** 56 (14.5 x 21 cm)  
**ISBN:** 978-84-611-9981-5  
**Publisher:** RDCR Ediciones®  
**Retail Price:** 8.17€ + 4% VAT = 8.50€

**Illustrations:** Mercè Arànega Español  
**Collection:** RDCR Red Beard nº 3



Once there was a little giraffe named Inez who was different from all the other giraffes her age. She wasn't as tall as the others because her legs were much shorter. The other giraffes laughed at her because she couldn't keep up with them. Inez was very sad because she had no friends.

This story by Hermínia Mas is about accepting those who are different. Many stories have been written about how wrong prejudice is, but few manage to convey this message in such a convincing and simple way as *The Little Giraffe*.

Author: Mercè Arànega

Title: *Fairy Catalina and the Tyrannosaur*

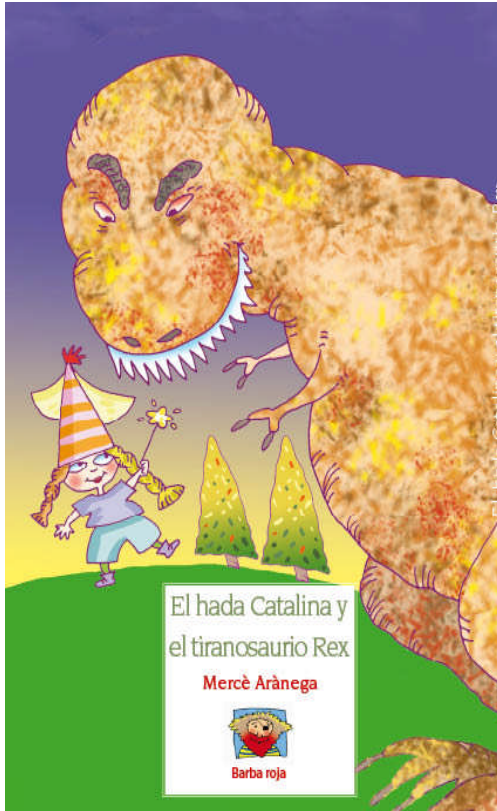
Collection: RDCR Red Beard nº 4

Publisher: RDCR Ediciones®

Pages: 64 in full color (21 x 14.5 cm).

Retail Price: 9.51€ + 4% VAT = 9.85€

ISBN: 978-84-936599-0-5



*Fairy Catalina and the Tyrannosaur* is about a librarian, a boy and a fairy. It is about learning to love books. It is the story of the friendship between a boy named Pablo, a magic fairy named Catalina and an enormous animal, a tyrannosaur. It is a tale of friendship and how to keep it alive despite the differences.

In *Fairy Catalina and the Tyrannosaur*, Mercè Arànega tells a story about the magic of books and the charm of librarians with the unique sensitivity that defines and distinguishes her. This book is about the magic of reading and the importance of stories that engage your imagination.

Author: Hermínia Mas

Title: *The Dinosaur and the Sequoia*

Collection: RDCR Red Beard nº 5

Publisher: RDCR Ediciones®

Pages: 48 in full color (21 x 14.5 cm)

Retail Price: 8.61€ + 4% VAT = 8.95€

ISBN: 978-84-936689-5-2

In, *The Dinosaur and the Sequoia*, nature gives the dinosaur a lesson. The dinosaur thinks that strength can get you whatever you want. It doesn't realize that fighting leads you down a dead-end road because there will always be someone stronger. This story invites children to think about the futility of violence and the need to respect all living beings.

Hermínia Mas, author of *Idriss, the Girl from Bukhara*, also published by RDCR Ediciones, is written in a language that is both easily understood and poetic to communicate the message that respect is essential for living together in harmony.

# THE BLUE BEARD COLLECTION OF CHILDREN'S BOOKS FOR READERS AGED EIGHT AND ABOVE.

Color illustrations on the cover and inside.



Author: *Núria Albó*

Title: *The Wind Told Me*

ISBN: 978-84-936599-7-4

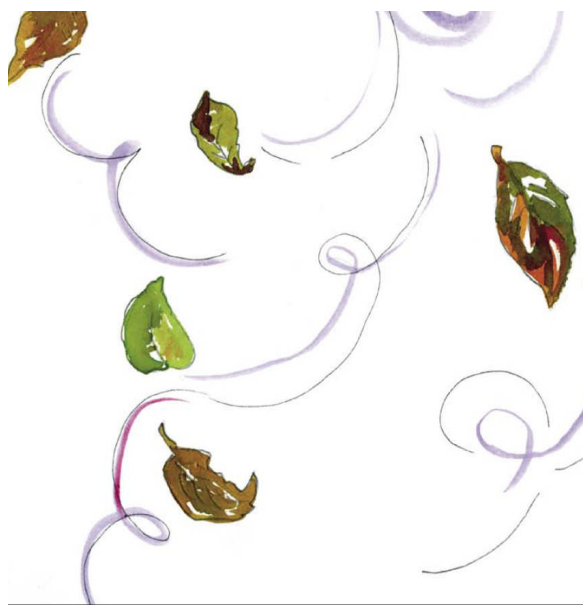
Collection: RDCR Blue Beard n° 1

Publisher: *RDCR Ediciones®*

Pages: 128 (14.5 x 21 cm)

Retail Price: 11.50€ + 4% VAT = 11.95€

As stated by the author in the Prologue: *These poems were written mainly for children in Primary School. [...] The poems are about the children's immediate environment and their most basic feelings. They are aimed at helping them learn to see and hear the world around them more intensely.*



Núria Albó's collection of poems is about people, animals, the changing of the seasons, nature, games, vehicles and more. They convey a poetic sensitivity that moves both the young and the adult reader. She has managed to so skillfully combine figurative language and musicality with a transparent style that her poems are easy to read and yet also have the qualities of a great work that has been painstakingly crafted. This made the poems ideal for Caterina Roca to illustrate. She has added her own artistic feeling through her watercolors, which express all that the poems encompass. This is one of the best books of Catalan poetry to have been published in the last one hundred years.

# THE BLACK BEARD COLLECTION OF CHILDREN'S BOOKS FOR READERS AGED TEN AND ABOVE.

Color illustrations on the cover and inside.



Author: *Núria Albó*

ISBN: 978-84-936599-6-7

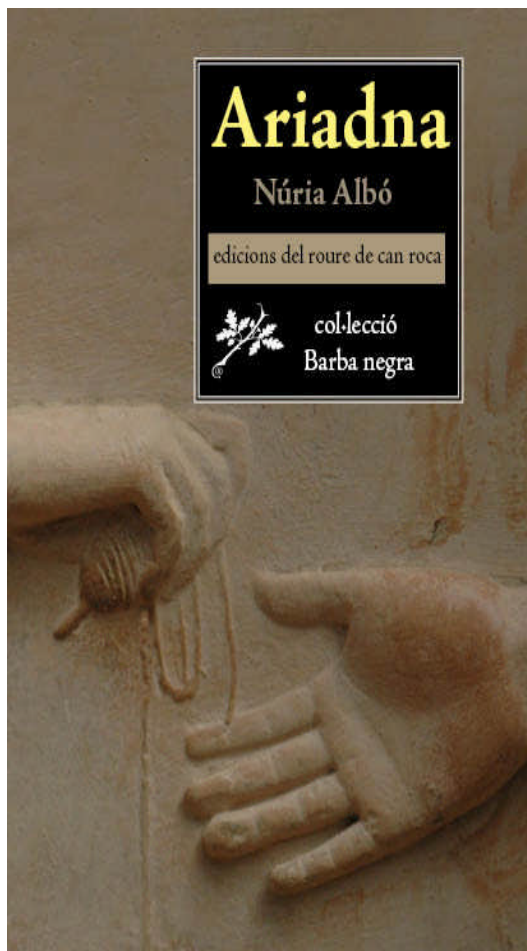
Collection: Black Beard nº 1

Publisher: *RDCR Ediciones®*

Pages: 128 (14.5 x 21cm)

Title: *Ariadne*

Retail Price: 9.47 + 4% VAT = 9.85€



With *Ariadne*, by Núria Albó, RDCR Ediciones presents the first number of its Black Beard Collection for readers aged eight and above.

Ariadne is a girl from the town of Vic who's always asking questions because she's so eager to learn. One day, her uncle takes her to Barcelona to visit the Labyrinth of Horta. What happens to her inside is pure magic! She is told the story of the origin of her name, about the string that Ariadne, daughter of the king of Crete, gives to Theseus, the son of the king of Athens, so that he doesn't get lost in the labyrinth.

Thanks to Núria Albó's poetic and clear writing style, she is able to write about Greek myths in a way that is both easy to understand and enriching and which captivates the reader. She is skilled at modernizing the great Classical tradition of our heritage. Using the simple pretext of a girl who discovers the origin of her name, Adriane, and through such a profound feeling as friendship, this story brings the modern-day reader into contact with an ancient culture. It has been written with such a deep understanding of children and how they think, that readers of the same age as the characters readily identify with them, for when Núria Albó wrote *Ariadne*, she had in mind a little girl she knows well.

## PAPERBACK COLLECTION OF TRAVEL-ADVENTURE NOVELS.

One of the first collections aimed at young and adult readers comprised of novels about travel and adventure.

Author: Josep-Francesc Delgado.

Title: *If You Climb Sagarmatha When It's Smoking Snow and Wind*

Collection: RDCR Paperback nº 1

Publisher: RDCR Ediciones®

Editor: Josep-Francesc Delgado

Pages: 220 (12.5 x 19.5 cm)

Retail Price: 8.17€ + 4% VAT = 8.50€



*If You Climb Sagarmatha When It's Smoking Snow and Wind*, a classic travel-adventure novel, is the first release of RDCR Ediciones' new RDCR Paperback collection of novels about travel and adventure.

Twelve mountaineers are faced with the challenge of climbing the world's highest mountain, Mount Everest, or Sagarmatha in Nepali. Only the mountain knows who will reach the summit. And only the mountain is able to turn around the climbers' fate in a matter of days. Over the years, *If You Climb Sagarmatha When It's Smoking Snow and Wind*, available in several languages totaling over a hundred thousand copies, has become a classic among mountaineer novels set in central Asia.



Author: Hermínia Mas,

Title: *Idriss, the Girl from Bukhara* ISBN: 978-84-611-5517-0

Collection: RDCR Paperback nº 2

Publisher: RDCR Ediciones®

Pages: 138 (12.5 x 19.5 cm). Includes 30 black and white photographs.

Retail Price: 8.17€ + 4% VAT = 8.50€



*Idriss, the Girl from Bukhara*, by Hermínia Mas, is a novel inspired by the Silk Road legends. When Idriss looks into a certain boy's eyes, she realizes she will never be able to forget him, but her father has already arranged for her to marry another man. This is a tale of a love story that draws its inspiration from the eastern legends of two cities located on the Silk Road, Samarkand and Bukhara. The places, customs and traditions described are real and exist in these two cities.

Written in a style that is reminiscent of *One Thousand and One Nights*, this work unveils the rich culture of the cities located on the Silk Road and subtly calls for gender equality in lands where it does not exist.

Author: Josep-Francesc Delgado,

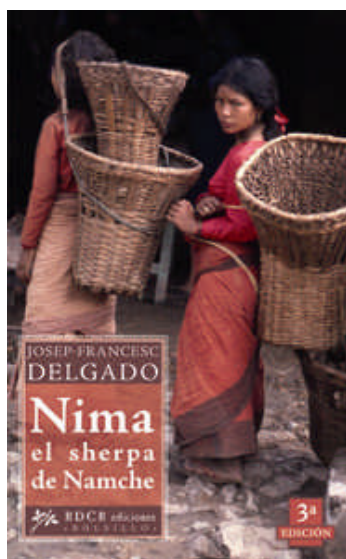
Title: *Nima, the Sherpa from Namche*

Collection: RDCR Paperback nº 4

Publisher: RDCR Ediciones®

Pages: 192 (12.5 x 19.5 cm) Includes 30 black and white photographs.

Retail Price: 8.20€ + 4% VAT = 8.50€



*Nima, the Sherpa from Namche*, Josep-Francesc Delgado's third novel, is set in the Himalayas. It gives the reader deep insight into the Sherpa culture and their perception of the world. *Nima, the Sherpa from Namche* takes the reader on a journey to the world of Tibetan culture through the eyes of a twelve-year old Sherpa boy. It is a journey on which the reader discovers and revels in what it feels like to soar as if flying on a hang-glider. It is also a book about the humanity of animals. Moreover, it is the story of a Sherpa boy who faces his elders' fears about their past, which he himself does not know about. It is a unique story, a true rarity: it is an alpine adventure about rescuing a spirit that hasn't yet emerged from the darkness; it is a novel about what it feels like to overcome one's own fears and those of others.

